DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28. (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w Czechosłowacji — 40 kč, we Francji — 30 fr, w Niemczech — 5 mk, w pozostałych krajach — 1,50 dol. Pojedyńczy numer — 1 zł *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr. za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

Rok V. Warszawa, dnia 31 grudnia 1932 r. Nr. 70.**)

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 30 grudnia 1932 r. w sprawach taryfowych, zawierające co następuje:

Poz. 557. Polsko-Austrjacka taryfa ekspresowa (Sp. T. Nr. 246). — Zmiany i uzupełnienia.

Poz. 558. Polsko-Austrjacka komunikacja osobowa i bagażowa (Sp. T. Nr. 245). — Zmiany i uzupełnienia.

Poz. 559. Niemiecko-Polsko-Sowiecki Związek kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt, Część II, zeszyt A. (Sp. T. Nr. 143). — Zmiana.

Poz. 560. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. — Zmiany w taryfie.

Poz. 561. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi. — Zmiany i uzupełnienia taryfy.

Poz. 562. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Polsko-czeskosłowacka komunikacja węglowa. Taryfa towarowa, Część II, zeszyt 1a (Sp. T. Nr. 42 a). — Zniżka taryfowa.

Poz. 563. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Polsko-czeskosłowacka komunikacja węglowa. Taryfa towarowa, część II, zeszyt 1 a (Sp. T. Nr. 42 a).— Zniżka taryfowa.

Poz. 564. Czoskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa, część II, zeszyt 4 (Sp. T. Nr. 46).— Zmiana.

Poz. 565. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa Część II zeszyt 2 (Sp. T. Nr. 43).— Uzupełnienie.

Poz. 566. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi Gdynia i Gdańsk. Taryfa towarowa na przewóz towarów pomiędzy stacjami portowemi Gdynia i Gdańsk z jednej strony a stacjami Rumuńskich Kolei Żelaznych z drugiej strony (Sp. T. Nr. 73). — Zmiany.

Poz. 567. Górnośląska komunikacja sąsiedzka. Taryfa kolejowa na przewóz towarów i zwierząt, zeszyt 2. — Zmiany.

Poz. 568. Górnośląska komunikacja sąsiedzka Kolei Wąskotorowej. Taryfa kolejowa na przewóz towarów w komunikacji sąsiedzkiej na górnośląskich Kolejach Wąskotorowych. — Wprowadzenie Dodatku III.

---

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych wszystkich Dyrekcyj Okręgowych kolei Państwowych.

**) Ostatni w r. b.

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Obwieszczenia.

1) W sprawie rozciągnięcia zniżki kolejowej na przewóz osób, obowiązującej na odcinku Miechów — Miechów Miasto, na przejazdy, dokonywane do innych stacyj przez ten odcinek.

2) W sprawie przedłużenia terminu wolnego od postojowego za wagony, podstawiane na kopalnie Zagłębia Górnośląskiego i Dąbrowskiego do ładowania węgla na wywóz przez Gdańsk i Gdynię oraz za wagony z węglem przybywającym do portów do ładowania na okręty.

3) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 30 grudnia 1932 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 557. **Taryfa na przewóz przesyłek ekspresowych w komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami polskich kolei państwowych, położonych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska jak również i pomiędzy stacjami kolei żelaznych, znajdujących się na tych obszarach w zarządzie polskich kolei państwowych, z jednej strony, a stacjami austrjackich kolei związkowych z drugiej strony, tranzytem przez: Czechosłowację, Niemcy, Niemcy i Czechosłowację oraz przez Czechosłowację i Węgry, obowiązująca od dnia 1 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z roku 1930 Nr. 14, poz. 128).**

Z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 1933 r. wprowadza się do wyżej wymienionej taryfy następujące zmiany:

1) Na str. 14 taryfy: Artykuł 9 „Przewóz" uzupełnia się nowym ustępem:

„5. Przesyłki ekspresowe ekspedjowane tranzytem przez Pragę, będą przewożone pomiędzy dworcami kolejowemi w Pradze środkami kolei".

2) Na str. 20 taryfy: „do Rozdziału III" Tabele opłat — A. Uwagi wstępne," po czwartym wierszu od góry wprowadza się nowy ustęp:

„Opłaty za przewóz przesyłek ekspresowych pomiędzy dworcami kolejowemi w Pradze w wysokości 2.30 kč za każde 10 kg, zostały wliczone do stawek ekspresowych".

3) Na str. 14—24 dodatku II do tejże taryfy: czeskosłowackie stawki ekspresowe w złotych, wyszczególnione w przejściach granicznych pod: b—2, c—2, d—2, e—2, i—2, k—2, 1—2, i m—2, podwyższa się o 0.62 zł.

4) Na str. 54—64 taryfy, takie same stawki ekspresowe, wymienione w przejściach granicznych pod: b—3, c—3, d—3, e—3, i—3, k—3, l—3 i m—3, podwyższa się o 0.62 zł.

Nr. H. O. III—74/33.

Poz. 558. **Taryfa Międzynarodowa na przewóz osób, psów i bagażu w komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami polskich kolei państwowych, położonych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, jak również i pomiędzy stacjami kolei żelaznych, znajdujących się na tych obszarach w zarządzie polskich kolei państwowych z jednej strony, a stacjami austrjackich kolei związkowych z drugiej strony, tranzytem przez: Czechosłowację, Niemcy, Niemcy i Czechosłowację oraz Czechosłowację i Węgry. Obowiązuje od 1 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z roku 1930 Nr. 14 poz. 128).**

Z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 1933 r. wprowadza się do taryfy powyższej następujące zmiany:

1) Na str. 21 taryfy.

W Rozdziale III-C. „Przejazd osób i przewóz bagażu pomiędzy dworcami kolejowemi", ustęp (1) otrzymuje następujące nowe brzmienie:

„(1) Podróżni z bezpośredniemi biletami przez Wiedeń i Pragę, odbywający dalszą swą podróż z innego dworca, niż ten na który przyjechali, i niekorzystający z pociągów, względnie wagonów bezpośrednich, obowiązani są sami troszczyć się o swój przejazd oraz przewóz swego bagażu pomiędzy dworcami w Wiedniu lub Pradze.

Bezpośrednia odprawa bagażu tranzytem przez Wiedeń możliwa jest tylko wtedy, gdy stacją przyjazdu i odjazdu jest dworzec Wien Ostbhf lub przy jeździe przez dworzec Wien Ostbhf.—Wien Südbhf bądź odwrotnie, jak również przy jeździe przez Wien Ostbhf — Wien Westbhf lub odwrotnie.

Odprawa bagażu tranzytem przez Pragę pomiędzy dworcami kolejowemi w Pradze uskutecznia się środkami kolei".

2) Na str. 22 taryfy.

W Rozdziale IV — A („Uwagi wstępne do tabel opłat") pomiędzy trzecim i czwartym ustępem, licząc od dołu strony, wprowadza się nowy ustęp treści następującej:

„Opłaty za przewóz bagażu pomiędzy dworcami kolejowemi w Pradze, w wysokości 1,50 kč za każde 10 kg, są włączone do stawek bagażowych".

3) W Rozdziale IV—C („Opłaty za przewóz") na str. 10 Dodatku III do powyższej taryfy w relacji „Wien Nordbhf — Łódź Fabryczna", zmienia się stawkę bagażową w rubrykach 4 i 5 na 4,62 zł.

Na str. 12 tegoż Dodatku III pod b) zwiększa się wszystkie stawki bagażowe o 0,40 zł.

Uwagę oznaczoną x) u dołu tejże strony — skreśla się.

Na str. 15 — 17 Dodatku III („C. Przez Czechosłowację i Niemcy") podwyższa się wszystkie stawki bagażowe w relacjach, wyszczególnionych w drogach przewozu pod c), d), e), f), g), h) i i) o 0,40 zł.

Uwagę, oznaczoną x) u dołu tychże stron — skreśla się.

Na str. 38 Dodatku III: podwyższa się w relacjach, wskazanych pod b), wszystkie stawki bagażowe o 0,40 zł.

Uwagę, oznaczoną x) u dołu tejże strony — skreśla się.

Na str. 46 i 47 Dodatku III.

Ceny biletów za przejazd w jedną stronę na wszystkie pociągi, wskazane w relacjach dróg przejazdu pod c), d) i e) — zmniejsza się o 4,00 zł w klasie 1, o 2,40 zł w kl. 2 i o 1,60 zł w klasie 3.

Wszystkie stawki bagażowe w tychże relacjach pod c), d) i e) podwyższa się o 0,40 zł.

Uwagę, oznaczoną x) u dołu tychże stron — skreśla się.

Na str. 48 i 49 Dodatku III.

Wszystkie stawki bagażowe w relacjach, wyszczególnionych w drodze przejazdu pod f) podwyższa się o 0,40 zł.

Na str. 49 — 51 Dodatku III.

Ceny biletów za przejazd w jedną stronę na wszystkie pociągi, wymienione w relacjach pod drogami przejazdu g), h) i i), zmniejsza się o 4,00 zł w klasie 1, o 2,40 zł w klasie 2 i o 1,60 zł w klasie 3.

Wszystkie stawki bagażowe w tychże relacjach pod g) h) i i) podwyższa się o 0,40 zł.

Uwagę, oznaczoną x) u dołu tychże stron — skreśla się.

Nr. H. O. III. 74/34.

Poz. 559. Niemiecko-Polsko-Sowiecki Związek kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt w komunikacji pomiędzy stacjami kolei niemieckich a stacjami kolei Z. S. R. R. przez Polskę i obszar W. M. Gdańska, Część II, zeszyt A, obowiązująca od dnia 1 lipca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 18, poz. 207).

Z mocą obowiązującą od dnia 5 stycznia 1933 r., wprowadza się w nomenklaturze powyższej taryfy (porównaj Dodatek 5), zmianę następującą:

Na str. 22, Dodatku 5.

W pozycji 34 „Żelazo i stal i t. d." brzmienie punktu 3 c zastępuje się brzmieniem następującem:

„c) Drehschemel, Räder, Radsätze, auch Wagenachsen ganz oder teilweise bearbeitet.	c) pokrętnice, koła, zestawy kołowe, oraz osie wagonowe całkowicie lub częściowo obrobione.	c) вагонные тележки, колеса и колесные пары, а равно оси вагонные обделанные или в полуобделанном виде.

Taryfikacja artykułów wymienionych w tym punkcie na str. 23 pozostaje bez zmiany.

Nr. H. Tz. VI. 195/91.

Poz. 560. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa, część II, zeszyt 2, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930 Nr. 16, poz. 157).

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1933 r. wprowadza się w wyżej wymienionej taryfie następujące zmiany:

Strona 383, aneks.

Postanowienia o terminie ważności zmienia się w następujący sposób:

„Obowiązuje od dnia 1 stycznia 1933 r., aż do odwołania, najdalej do 31 grudnia 1933 r."

Str. 387 i 388 (str. 45 dodatku III).

Opłaty aneksu poz. 2 i 3 skreśla się, a zamieszcza się nowe:

2	Dolomit surowy	Szczakowa	Bohumin ČSD	10 t 15 t	78 69	
			Břeclav státni hranice. . . .	10 t 15 t	146 131	
			Svinov—Vitkovice	10 t 15 t	85 76	
			Třinec	10 t 15 t	79 71	
2	Dolomit surowy	Ząbkowice	Bohumin ČSD	10 t 15 t	84 75	Przewoźne należy zapłacić najmniej za ładowność użytego wagonu.
			Břeclav státni hranice. . . .	10 t 15 t	152 137	
			Svinov—Vitkovice	10 t 15 t	91 82	
			Třinec	10 t 15 t	84 75	
3	Dolomit palony, także mielony	Szczakowa	Bohumin ČSD	10 t 15 t	89 83	Przewoźne należy zapłacić najmniej za ładowność użytego wagonu.
			Břeclav státni hranice . . .	10 t 15 t	217 211	
			Dubi u Kladna	10 t 15 t	322 316	
			Plzeň Škodovy závody . . .	10 t 15 t	357 351	
			Svinov-Vitkovice	10 t 15 t	104 98	
			Třinec	10 t 15 t	89 83	
		Ząbkowice	Bohumin ČSD	10 t 15 t	95 89	
			Břeclav státni hranice. . . .	10 t 15 t	223 217	
			Dubi u Kladna	10 t 15 t	328 322	
			Plzeň Škodovy závody . . .	10 t 15 t	363 357	
			Svinov-Vitkovice	10 t 15 t	110 104	
			Třinec	10 t 15 t	94 87	

Str. 390.
Zamieszcza się nową następującą opłatę aneksu:

Nr.	Rodzaj towaru	Od	do	lož/ład	Uwaga
		stacji		15 t	
22	Ruda żelazna o zawartości żelaza najwyżej 55%	Markušovce	Nowy Bytom Towarowy	125	Opłatę stosuje się w drodze zwrotu. Nadawca musi przewieźć w okresie czasu od 1 stycznia do 31 grudnia 1933 r. najmniej 30.000 tonn. Wtórniki listów przewozowych należy przedłożyć dyrekcji kolei w Koszycach do dn. 31 marca 1934 r.

Nr. H. Tz. III—65/46.

Poz. 561. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi. Taryfa towarowa, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 26, poz. 330).

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1933 r. wprowadza się w wyżej wymienionej taryfie następujące zmiany:

Str. 29.
Rozdział F skreśla się i zastępuje następującem brzmieniem:

F.

Opłaty miejscowe.

Przy przewozie towarów na podstawie niniejszej taryfy nie pobiera się następujących opłat miejscowych:

1) za przewóz od stacji Danzig Troyl do ładowni Westerplatte lub odwrotnie:

2) za przewóz pomiędzy stacją Danzig Holm i ładowniami Danzig Holmzunge I i Danzig Holmzunge II;

3) za dostawę wagonu ze stacji Danzig Neufahrwasser Weichselbahnhof do składu węglowego byłej marynarki lub odwrotnie.

Str. 39.
W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

„| Muł z wytapiania rud . . . . | 154 |"

Str. 48 (str. 11 dodatku II) Taryfa Nr. 1
W alfabetycznym porządku zamieszcza się stację:

Mukačevo	8106	7624	7172	6756	6236	5703	5283

Str. 97 (str. 29 i 30 dodatku II).
Taryfę artykułową Nr. 147 skreśla się.
Zamieszcza się następującą nową taryfę artykułową:

„Taryfa Nr. 154.

Muł z wytapiania rud, przeznaczony do dalszej przeróbki hutniczej, zawierający:
A. żelazo,
B. cynk, ołów albo inne metale nieszlachetne.

Obowiązuje w kierunku do portów morskich.

Od stacji	Towary pozycji	Do stacji Gdynia Port Danzig 10 t	15 t
Moravská Ostrava — Přivoz	A	1087	882
	B	1260	1015

Str. 98 (str. 33 dodatku I). Taryfa Nr. 204.
W pozycji B zamieszcza się nową nazwę towaru: „blacha żelazna, pocynkowana".

Str. 101 (Dz. T. i Z. K. z 1932 r. Nr. 63, poz. 503). Taryfa Nr. 214.
Przy nazwie stacji Rosice nad Labem dodaje się następującą opłatę:

„| Rosice nad Labem . . . . | C | 1217 |"

Str. 118.
Zamieszcza się następującą nową taryfę artykułową:

„Taryfa Nr. 247.

Nasiona lnu.

Stawki działu „a" stosuje się przy obliczaniu przewoźnego.

Stawki działu „b" obowiązują w drodze zwrotu (reklamacji) pod warunkiem nadania do przewozu przez jednego nadawcę w okresie czasu od 1 stycznia 1933 r. do 30 czerwca 1933 r. przynajmniej 3.000 tonn nasion lnu.

Reklamacje o zwrot różnicy przewoźnego powinien nadawca wnieść do Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Gdańsku najpóźniej do dnia 30 września 1933 r. Do reklamacji należy dołączyć wtórniki listów przewozowych i wykaz przesyłek. Stawki działu „b" stosuje się również odrazu przy nadaniu, w drodze kartowania pod warunkiem zawarcia umowy z D. O. K. P. w Gdańsku na zasadach określonych w Taryfie towarowej polskich kolei państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i W. M. Gdańska Część II zeszyt II 1 b, punkt 1 i 2.

Obowiązuje w kierunku z portów morskich.

Do stacji	Od stacji Gdynia Port Danzig a 5 t	a 10 t	a 15 t	b 10 t	b 15 t
Berehovo	4650	3774	3502	—	—
Bratislava hlavné nádražie .	4654	3726	3493	2230	2133
Bratislava Nové Mesto . .	4675	3742	3500	2230	2133
Brno	4301	3458	3225	2079	1974
Kolin	4761	3814	3581	1932	1822
Nové Zámky	4685	3754	3521	2339	2248
Olomouc Nová Ulice . . .	4050	3284	3051	1932	1822
Poděbrady lázně	4801	3846	3613	1960	1844
Přerov	3919	3195	2962	2143	2012

Str. 123.
W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

| Nowé Zámky. . . . . | Brt | Tš | 281 | 665 |

Str. 41 dodatku I (str. 49 dodatku II).

Postanowienia o terminie ważności zniżonych opłat dla towarów taryfy artykułowej Nr. 102 zmienia się pod I i II w następujący sposób:

„Obowiązuje od dnia 1 stycznia 1933 r. aż do odwołania, najdalej do dnia 31 grudnia 1933 r.

Str. 45 dodatku I.
Zamieszcza się nową następującą zniżoną opłatę:

„Zniżona opłata za przewóz towarów Taryfy Nr. 104.

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1933 r. do dnia 31 grudnia 1933 r. wprowadza się dla przewozu gwoździ i ćwieków drucianych z pozycji E 5 Taryfy Nr. 104 — następującą opłatę za 100 kg:

Do stacji / Od stacji	Gdynia Port Danzig 15 t
Bohumin ČSD	678 hč

1) Warunki stosowania.
Zniżoną opłatę stosuje się w drodze zwrotu (reklamacji) po przewiezieniu przez jednego nadawcę w okresie ważności zniżki najmniej 1.000 tonn danych towarów.

2) Reklamacje o zwrot przewoźnego przy dołączeniu wtórników listów przewozowych i wykazu przesyłek powinien wnieść nadawca do Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Gdańsku najpóźniej do trzech miesięcy po upływie ważności zniżki.

3) Zniżoną opłatę przewozową stosuje się również odrazu przy nadawaniu, w drodze kartowania pod warunkiem zawarcia umowy z D. O. K. P. w Gdańsku na zasadach określonych w Taryfie towarowej polskich kolei państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i W. M. Gdańska, Część II, zeszyt II 1 b, punkt 1 i 2".

Nr. H. Tz. III. 71/87.

Poz. 562. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Polsko-czeskosłowacka komunikacja węglowa. Taryfa towarowa, część II, zeszyt 1a, obowiązująca od dnia 1 marca 1932 r. (Dz. T. i Z.K. z r. 1932, Nr. 10, poz. 71).

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1933 r. aż do odwołania wprowadza się:
a) dla węgla kamiennego wszelkiego rodzaju oraz brykietów z węgla kamiennego,
b) dla koksu z węgla kamiennego wszelkiego rodzaju.
a) Od ładowni kopalnianych grupy 1 do 56
b) Od koksowni (stacyj) I do XVI
do punktu granicznego Břeclav státni hranice zniżoną stawkę 429 halerzy czeskosłowackich za 100 kg.

Niniejsza zniżona opłata ważna jest tylko dla przesyłek nadanych za bezpośredniemi listami przewozowemi od ładowni kopalnianych oraz koksowni (stacyj) wymienionych w powyższej taryfie do stacyj kolei włoskich lub jugosłowiańskich przez Tarvisio C (Tarvis), San Candido (Innichen) albo Staatsgrenze bei Rosenbach.

Przesyłki muszą być rzeczywiście wywiezione do Włoch lub Jugosławji.

Zniżona opłata nie ma zastosowania do tych przesyłek, które na jednej ze stacyj włoskich lub jugosłowiańskich zostaną na nowo nadane do Austrji.

Wyżej wymieniona opłata stosuje się w drodze kartowania.

Przesyłki przewozi się według postanowień wyżej wymienionej taryfy.

Nr. H. Tz. III—64/39.

Poz. 563. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Polsko-czeskosłowacka komunikacja węglowa. Taryfa towarowa, część II, zeszyt 1a, obowiązująca od dnia 1 marca 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 10, poz. 71).

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1933 r. aż do odwołania wprowadza się:
a) dla węgla kamiennego wszelkiego rodzaju oraz brykietów z węgla kamiennego,
b) dla koksu z węgla kamiennego wszelkiego rodzaju.
a) Od ładowni kopalnianych grupy 1 do 56
b) Od koksowni (stacyj) I do XVI
do punktu granicznego Břeclav státni hranice zniżoną stawkę 711 halerzy czeskosłowackich za 100 kg.

Niniejsza zniżona opłata ważna jest tylko dla przesyłek nadanych za bezpośredniemi listami przewozowemi od ładowni kopalnianych oraz koksowni (stacyj) wymienionych w powyższej taryfie przez Staatsgrenze bei Spielfeld - Strass do stacyj położonych na linji Kotoriba — Pragersko — Ljubljana — Rakek, oraz do stacyj, położonych na południe od tejże linji.

Opłaty powyższej nie stosuje się do przesyłek, które na jednej z oznaczonych wyżej stacyj przeznaczenia nadane zostaną na nowo do stacyj, położonych na północ od tejże linji.

Wyżej wymieniona opłata stosuje się w drodze kartowania.

Przesyłki przewozi się według postanowień wyżej wymienionej taryfy.

Nr. H. Tz. III. 64/39.

Poz. 564. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa, część II, zeszyt 4, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 16, poz. 157).

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1933 r. wprowadza się w wymienionej taryfie zmianę następującą:

Strona 19 i 21. Taryfa Nr. 2b.

Postanowienie o terminie ważności opłat poz. B 3, B 4 i N zmienia się w sposób następujący:

„Obowiązuje aż do odwołania, najdalej do dnia 31 grudnia 1933 r."

Nr. H. Tz. III—67/19.

Poz. 565. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa Część II zeszyt 2, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930 Nr. 16 poz. 157).

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1933 r. wprowadza się do powyższej taryfy następujące uzupełnienie.

Strona 330 — 349. Taryfa Nr. 18.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się następujące stacje:

Chełmek ...	B1	loż/ład	—	—	—	—	34	36	36	37	54	54	37	41	—	—	—	—	—
	B2	loż/ład	—	—	—	—	69	69	69	76	104	104	76	83	—	—	—	—	—
	B3	loż/ład	—	—	—	—	62	62	62	68	92	92	68	74	—	—	—	—	—
Sanok......	B3	loż/ład	—	—	—	—	198	202	202	202	216	222	209	212	212	149	62	167	216
Strzybnica .	B3	loż/ład	—	—	—	56	49	56	56	62	92	98	98	103	—	—	—	—	—
Wolbrom ..	B3	loż/ład	—	—	—	114	81	81	81	81	108	114	114	119	—	—	—	—	—

Nr. H. Tz. III. 65/44.

Poz. 566. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi Gdynia i Gdańsk. Taryfa towarowa na przewóz towarów pomiędzy stacjami portowemi Gdynia i Gdańsk z jednej strony a stacjami Rumuńskich Kolei Żelaznych z drugiej strony, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 24, poz. 310).

Z mocą obowiązującą od 1 stycznia 1933 r. w taryfie Nr. 1 A, w rozdziale „Ulgi specjalne" punkt 1, w wierszu drugim zmienia się datę „1932" na „1933".

Nr. H. Tz. V. 137/76.

Poz. 567. Górnośląska komunikacja sąsiedzka. Taryfa Kolejowa na przewóz towarów i zwierząt, zeszyt 2, obowiązujący od dnia 1 października 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1928, Nr. 10, poz. 68).

Z dniem 1 stycznia 1933 r. wprowadza się do taryfy powyższej następujące zmiany:

Na stronie 6 w Spisie stacyj niemieckich, przy nazwie stacji Mainczok w rubryce „Ograniczenia i t. p." dodaje się literę „W".

Na stronach 77—95 Wykazu odległości skreśla się w następujących relacjach stacyjnych dane, odnoszące się do kierunku i odległości:

W relacjach stacyjnych		Überg. przez	D	P	Zus. razem
Mainczok — Nowy Bytom towarowy .	strona 77	f	110	8	118
„ — Chebzie	„ 78	f	110	4	114
„ — Czarny las	„ 78	f	110	10	120
„ — Hajduki	„ 80	f	110	10	120
„ — Karolina	„ 82	f	110	20	130
„ — Katowice	„ 82	f	110	16	126
„ — Katowice—Bogucice . .	„ 82	f	110	18	128
„ — Kleofas	„ 83	f	110	13	123
„ — Szopienice	„ 93	g	112	17	129
„ — Wirek Nowowiejski . . .	„ 94	f	110	11	121
„ — Wolfgang	„ 95	f	110	10	120

Nr. H. Tz. IV. 102/20.

Poz. 568. Górnośląska komunikacja sąsiedzka Kolei Wąskotorowej. Taryfa kolejowa na przewóz towarów w komunikacji sąsiedzkiej na górnośląskich Kolejach Wąskotorowych, obowiązująca od dnia 1 grudnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 32, poz. 338 i Nr. 35 poz. 361).

Z dniem 1 stycznia 1933 r. wprowadza się do powyższej taryfy Dodatek III, zawierający zmiany i uzupełnienia.

Dodatek ten, stanowiący załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, jest do nabycia w Wydziale Handlowo-Taryfowym Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Katowicach, po cenie na nim oznaczonej.

Nr. H. Tz. IV. 103/1.

Kierownik Ministerstwa Komunikacji: *M. Butkiewicz*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

1) W sprawie rozciągnięcia zniżki kolejowej na przewóz osób, obowiązującej na odcinku Miechów — Miechów Miasto, na przejazdy, dokonywane do innych stacyj przez ten odcinek.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu komunikuje, że, opierając się na § 3 p. 7 Cz. I T. P. P. K. Ż. W. na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych oraz na rozporządzeniu Pana Ministra z dnia 19 marca 1932 r. za Nr. H. O. II. 29/5, poczynając od dnia 21 grudnia 1932 r., obowiązującą za odcinek Miechów — Miechów Miasto zniżkę opłat za przewóz osób, wynoszącą w kl. III — 80 gr, w kl. II — 1 zł 20 gr i w kl. I — 2 zł 00 gr, a ogłoszoną w Dz. T. i Z. K. Nr. 58 z dn. 7. XI. r. b., rozszerzyła również do przejazdów, dokonywanych przez ten odcinek od i do stacyj, leżących na linji Hajdaszek — Kocmyrzów z odgałęzieniem Cudzynowice — Działoszyce i Miechów Miasto — Działoszyce tak w komunikacji miejscowej, jak również w komunikacji bezpośredniej z kolejami normalnotorowemi w ustalonych relacjach.

O stosowaniu zniżki tej podano do publicznej wiadomości zapomocą obwieszczeń, wywieszonych na właściwych stacjach.

Nr. H. Ou. 2059.

2) W sprawie przedłużenia terminu wolnego od postojowego za wagony, podstawiane na kopalnie Zagłębia Górnośląskiego i Dąbrowskiego do ładowania węgla na wywóz przez Gdańsk i Gdynię oraz za wagony z węglem przybywającym do portów do ładowania na okręty.

Począwszy od 1 stycznia do 31 stycznia włącznie 1933 r. przedłuża się:

1) termin wolny od postojowego za wagony podstawiane na kopalnie Zagłębia Dąbrowskiego i Górnośląskiego do ładowania węgla na eksport przez Gdańsk i Gdynię, z 48 na 72 godziny bieżące;

2) termin wolny od postojowego za wagony z węglem, przybywającym do portów do ładowania na okręty — z 72 na 96 godzin bieżących.

Powyższe przedłużenie terminu wolnego od postojowego w Gdyni i w Gdańsku nie dotyczy wagonów górnośląskich, za które, począwszy od czwartej doby, przypada tytułem zwrotu czynszu wagonowego opłata po 2 zł 50 gr od wagonu.

Nr. R. T. VI — 180/16.

---

3) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH

(Obowiązuje od dnia 5 listopada 1932 r., aż do odwołania).

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Symbol waluty
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . . 8,95 zł.	Za 100 złotych . 11,25 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich. . . . 35,50 zł.		
2	„ „ franków szwajcarskich . . . 175,00 zł.	„ „ „ . 58,50 franków szwajcarskich	2
11	„ „ franków złotych . . . . . 172,00 zł.	„ „ „ . 58,00 guldenów gdańskich .	3
3	„ „ guldenów gdańskich. . . . 174,50 zł.	„ „ „ . 380,00 koron czeskich . . .	4
4	„ „ koron czeskich . . . . . 26,70 zł.	„ „ „ . 1875,00 lei rumuńskich . . .	5
12	„ „ koron duńskich. . . . . 160,00 zł.	„ „ „ . 215,00 lirów włoskich . . .	6
12	„ „ koron norweskich . . . . 155,00 zł.	„ „ „ . 47,50 marek niemieckich .	7
12	„ „ koron szwedzkich. . . . . 158,00 zł.	„ „ „ . 80,00 szylingów austrjackich	9
5	„ „ lei rumuńskich. . . . . . 5,40 zł.		
6	„ „ lirów włoskich. . . . . . 47,00 zł.		
7	„ „ marek niemieckich . . . . 213,00 zł.		
8	„ „ pengö węgierskich . . . . 156,35 zł.		
9	„ „ szylingów austrjackich . . . 126,25 zł.		

Nr. F. D. V. 53/16

Drukarnia Państwowa. Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji. 62628